



SECRETARIA DE EDUCACION, CULTURA Y DEPORTE
SUBSECRETARIA DE SERVICIOS EDUCATIVOS
DIRECCION DE EDUCACION MEDIA SUPERIOR, SUPERIOR
Y EXTRAESCOLAR.



UNIDAD UPN

CD. VICTORIA, TAM.



PROPUESTA PEDAGOGICA PARA EL DESARROLLO CONS-
TRUCTIVO DE LA LENGUA ESCRITA EN LOS NIÑOS DE
SEGUNDO GRADO.

Que para obtener el Título de Licenciada en Educación Primaria.

P r e s e n t a :

Gricelda Balboa Loredo

Cd. Victoria, Tam.

Octubre de 1996



SECRETARIA DE EDUCACION CULTURA Y DEPORTE

SUBSECRETARIA DE SERVICIOS EDUCATIVOS
DIRECCION DE EDUCACION MEDIA SUPERIOR, SUPERIOR Y EXTRAESCOLAR
UNIDAD UPN - CD. VICTORIA, TAM.



DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Cd. Victoria, Tam., a 25 de octubre de 1996

C. PROFRA. GRICELDA BALBOA LOREDO
P R E S E N T E

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis a su trabajo intitulado: Propuesta Pedagógica para el Desarrollo Constructivo de la Lengua Escrita en los Niños de Segundo Grado, opción Propuesta Pedagógica a propuesta del asesor el C. Profr. Saúl Castillo Hernández, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

SECUDE
Subsecretaría de Servicios Educativos
Dirección de Educación Media - Superior
Superior y Extraescolar

UNIDAD U.P.N.
LIC. GENOVISIA HERNANDEZ CHAVEZ
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
DE LA UNIDAD UPN

TABLA DE CONTENIDOS

	Página
INTRODUCCION	1
I PLANTEAMIENTO DE LA PROBLEMATICA DE ESTUDIO.	
1.1 La educación primaria en México	4
1.2 Contexto institucional.	7
1.3 Contexto Social.	12
1.4 Análisis curricular.	15
1.5 La práctica docente	23
1.6 Planteamiento del problema.	31
1.7 Justificación.	32
1.8 Objetivos.	33
II REFERENCIAS TEORICAS.	
2.1 El lenguaje .	35
2.2.1 Conceptualización del lenguaje.	35
2.2.2 Origen y evolución del lenguaje.	36
2.2.3 Relación lenguaje y pensamiento.	38
2.2 Lenguaje oral y lenguaje escrito.	39
2.3 El lenguaje escrito en la escuela primaria.	41
2.3.1 Algunos métodos de la enseñanza de la lengua escrita.	41
2.3.2 El proceso de construcción de la lengua escrita.	43
2.3.3 La apropiación de la escritura a través de la interacción grupal.	48
2.4 Aspectos que debe considerar el docente para el desarrollo de la escritura en el niño escolar.	52
2.4.1 Aspectos funcionales, lingüísticos y referenciales de la lengua escrita.	52
2.4.2 Dos enfoques para la enseñanza de la lengua escrita : la psicolingüística y la sociolingüística.	56

III	ALTERNATIVA PEDAGOGICA PARA UN APRENDIZAJE CONSTRUCTIVO EN LA LENGUA ESCRITA.	
3.1	Fundamentación teórica metodológica.	63
3.2	Elementos que participan en el proceso de enseñanza aprendizaje.	64
3.2.1	Alumno.	64
3.2.2	Docente.	65
3.2.3	Padres de familia.	65
3.2.4	Contenidos.	66
3.2.5	Medios.	66
3.3	Actividades.	70
3.4	Evaluación.	78

BIBLIOGRAFIA.

Esta propuesta y el contenido de cada una de sus páginas esta dedicada con un inmenso cariño a mis padres y hermanos, que con su apoyo he logrado *una meta más en mi vida.*

Con respeto y gratitud al grupo de maestros y compañeros de estudio, que durante cuatro años compartieron sus conocimientos y experiencias.

GRACIAS;

INTRODUCCIÓN

Con la restauración de planes y programas de estudio, las matemáticas y el español tienden a denominarse contenidos básicos dando un mayor énfasis a los aspectos de la lengua por ser elementos formativos que fortalecen el desarrollo integral del educando. De ahí que la lengua escrita sea uno de los ámbitos dentro de los cuales se están buscando constantemente nuevas alternativas didácticas a través del análisis de la práctica docente. Desde donde surge la inquietud de darle seguimiento a una problemática denominada *EL DESARROLLO CONSTRUCTIVO DE LA LENGUA ESCRITA EN LOS NIÑOS DE SEGUNDO GRADO*, estructurando así una propuesta pedagógica. El contenido del capítulo I *PLANTEAMIENTO DE LA PROBLEMÁTICA DE ESTUDIO*, inicia con una breve reconsideración histórica de la educación en México, tomando en cuenta el surgimiento y modificación del artículo 3° Constitucional producto de los distintos cambios sociales, siguiendo con el desglose de las caracterizaciones de los contextos socioinstitucional dentro del cual se concretizan los planes y programas, cuyos aspectos más significativos se despliegan en el análisis curricular, otro punto es la delimitación del problema, su trascendencia y lo que se pretenden lograr en esta propuesta; integrada en la justificación y los objetivos que orientarán el desarrollo de este trabajo. En el capítulo II denominado *REFERENCIAS TEÓRICAS*, se integra con los diversos aportes de autores contemporáneos en torno al lenguaje, su origen y evolución; la relación que hay entre éste y el pensamiento. Se plantea la relación entre el lenguaje oral y el lenguaje escrito en la escuela primaria, se plantea la forma cómo se construye la escritura en el niño, específicamente cómo se puede dar ésta a través de

la integración grupal y los aspectos que debe considerar el docente para su desarrollo en el niño escolar, a partir de analizar los principios funcionales lingüísticos y referenciales. Finalizando el capítulo con la presentación de dos alternativas innovadoras de gran trascendencia en el ámbito de la enseñanza del lenguaje escrito, como lo es la psicolingüística y sociolingüística.

En el capítulo III ALTERNATIVA PEDAGOGICA PARA UN APRENDIZAJE CONSTRUCTIVO EN LA LENGUA ESCRITA, incluye la fundamentación teórica metodológica que da sustento a la estrategia didáctica y de donde se desprende el papel de los elementos que intervienen en el proceso enseñanza-aprendizaje: alumno, docente, padres de familia, contenidos, medios; así como también las actividades que se proponen aplicar, para tratar de superar la problemática existente, las cuales se valorarán de acuerdo a los criterios descritos en la evaluación.

CAPITULO I
PLANTEAMIENTO DE LA
PROBLEMATICA DE
ESTUDIO

1.1 La educación primaria en México.

A través de la historia de nuestra Nación se ha dado gran importancia al renglón educativo, cuyo desarrollo y fortalecimiento suele acrecentarse a raíz de la consolidación de nuestra independencia, ya que después de ésta, México dicta sus leyes para regirse y más particularmente para dar una estructura normativa al hecho educativo; de ahí que en 1833 se realiza el primer paso para organizar la educación de los mexicanos: se crea la Dirección General de Instrucción Pública, decretándose la enseñanza libre.

Sin embargo esta legislación no pudo favorecer en gran parte al país, pero se crearon los cimientos que posteriormente darían margen a la inclusión en 1857 del Art. 3° a la Constitución, integrando en él la libertad de la enseñanza, dando al Estado la atribución para determinar qué carrera necesitaban título para ejercer. De esta manera se empieza a romper el vínculo entre educación y clero, abriendo múltiples oportunidades de superación para el pueblo mexicano.

El tiempo transcurre y es en 1917 como producto de la cristalización de los ideales revolucionarios, cuando se decreta el nuevo artículo 3° Constitucional en cuyo apartado señalaba que " La educación en México será laica, gratuita y obligatoria. La enseñanza es libre, pero será laica la que se imparte en establecimientos oficiales de la educación, lo mismo que la enseñanza primaria elemental y superior

que impartan las instituciones particulares".(1)

De igual forma se establecieron algunos preceptos básicos para cada uno de los niveles y modalidades de la educación, surgiendo la necesidad de modificar el plan de estudios de la educación primaria, para que los niños adquirieran el conocimiento en forma gradual enlazándolo a la vitalidad de sus necesidades y experiencias propias.

La vigencia de este Art. 3° fue hasta 1934, estando en la Presidencia de la República el Gral. Lázaro Cárdenas se modifica debido a la política imperante de ese tiempo, se hace necesario un cambio que responda a las necesidades de la sociedad, y se establece que ... " La educación que imparte el Estado será socialista, además de excluir toda doctrina religiosa, combatirá el fanatismo y los prejuicios".(2)

Así mismo continuaba con la exclusividad sobre la formación de planes, programas y métodos por parte del Estado.

Siguiendo en su avance la educación mexicana y contemplando sus ideales, en 1946 se le imprime una nueva tendencia a la educación y con ello se dan las reformas al Art. 3° Constitucional, dando soporte a la educación para consolidar la denominada política educativa de unidad nacional, tendiente a fortalecer los valores que han identificado a través de la historia a nuestro país..

(1) Fernando Solana, *Historia de la Educación Pública en México*. SEP. p. 246.

(2) *Ibid.* p. 27.

Es importante señalar que estando en la presidencia de la República Adolfo López Mateos, se logra un nuevo acierto para favorecer la educación de las masas, como es la elaboración del libro de texto gratuito en 1958 para distribuirlo a todas las escuelas primarias del país. En los años 60's se genera una serie de ideologías hacia los diversos centros escolares del país, dándose el movimiento de 1968; el cual pugnaba por abatir el verbalismo y enciclopedismo en las instituciones de educación superior, repercutiendo también a los niveles de educación básica cuyos logros se rescatan en la reforma educativa de Luis Echeverría (1972), quien reestructura los planes y programas de educación primaria por áreas y de organización lineal -las áreas tenían una continuidad de lo. a 6o.-.

Al inicio de los 80's se dan algunos cambios en la educación primaria en cuanto a sus planes y programas de estudio. En primero y segundo grado se presenta un programa integrado con las áreas establecidas (Español, matemáticas, naturales, sociales, educación física, educación tecnológica y educación artística), contemplando una nueva estructura por objetivos e integrado acciones a realizar cuya flexibilidad se hacía patente para todos los maestros de acuerdo a sus experiencias.

En el año de 1993 se hace una nueva modificación a la legislación educativa, con la cual adquiere su forma actual:

" Todo individuo tiene derecho a recibir educación. El Estado--Federación, Estados y Municipios impartirá educación preescolar, primaria y secundaria.

La educación primaria y la secundaria son obligatorias."⁽³⁾

De esta manera se trata de atender a la necesidad de la nación para acrecentar el nivel educativo implementando la obligatoriedad de la educación secundaria, contribuyendo al logro de un nuevo lineamiento a la par continúa la modernización educativa cuya política tiende a elevar la calidad de la educación abatiendo el rezago educativo para lograr acrecentar los porcentajes de alfabetización y así estar preparados para los nuevos retos que implica la transformación de las estructuras político-económicas que marcan el rumbo de nuestro país para combatir la cruda crisis que se vive a nivel nacional pretendiendo que para el año 2000, según planteamientos del Plan Global de Desarrollo en el renglón educativo básico, todo mexicano que ingrese a la educación primaria podrá concluirla.

1.2 Contexto institucional.

En la era primitiva, los niños y los jóvenes se educaban dentro de la familia y por ende dentro de la comunidad, tomando de los adultos lo más valioso de su experiencia y sabiduría. La educación se realizaba en un ambiente completamente natural. Era una educación informal.

Cuando la vida del grupo social, se hace más compleja y diferenciada y reclama una dirección y una conducción sistemática de la infancia y juventud, aparece la escuela. A través de ella se realiza una trasmisión regular y ordenada de tradiciones, conocimientos, lenguaje, leyes y

(3) Artículo 3º Constitucional y Ley General de Educación . SEP. p. 27

costumbres, de una generación a otra.

La escuela ha ido evolucionando desde su aparición hasta nuestros días, pasando por una serie de transformaciones importantes. Es el resultado de un conjunto de ideas y hechos que se dan en determinado momento; se reproduce de acuerdo a las características sociales y políticas de un país, pero es siempre la institución mediante el cual el Estado organiza la educación.

Como concepto de escuela podríamos decir que es una institución que se rige por normas, reglas, etc.; un establecimiento público o privado donde se da cualquier género de instrucción. Pero, es sobre todo, un espacio o lugar donde se reúnen individuos para realizar el proceso enseñanza-aprendizaje, existiendo una interacción personal.

Como organismo institucional, la escuela se encarga de proveer al individuo un aprendizaje cuidadosamente sistematizado y organizado a través de planes y programas que se llevan a cabo por un conjunto de elementos físicos y un grupo de actores que interactúan. Entre los elementos físicos se encuentran el edificio escolar, mobiliario, material didáctico, etc.; el grupo de actores lo forman los padres de familia, alumnos, maestros, conserjes, administradores, etc.

La escuela mexicana se rige por los lineamientos que marca el Artículo Tercero Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, el cual expresa: "La educación que imparte el estado tiene como objetivo

fundamental desarrollar armónicamente todas las facultades del ser humano; fomentar en él, el amor a la patria y a la conciencia de solidaridad internacional en la independencia y en la justicia."(4) Para lograr estos propósitos existe una compleja estructura burocrática que se encarga de vigilar que se cumplan. A nivel nacional los servicios de Educación Pública, plantean dentro de su marco jurídico filosófico que la educación que se imparta por parte del Estado deberá ser laica, entendiendo por esto que no debe estar sujeta a ningún credo, culto o religión. Así mismo tenderá a la obligatoriedad adjudicando así la responsabilidad de los padres para enviar a sus hijos menores de 15 años a la escuela; conforme a la reformulación hecha en 1993, la educación primaria y secundaria tienen el carácter de obligatorio. De igual manera se especifica que el Estado proporcionará gratuitamente el servicio educativo en la educación básica (preescolar, primaria y secundaria) para todos los mexicanos sin exclusividad de razas, sexo o condición social.

Actualmente la Secretaría de Educación Cultura y Deporte de Tamaulipas (S.E.CU.DE.) en su plan de actividades, determina como objetivo fundamental revisar contenidos, reformar métodos, vincular el desarrollo pedagógico con los avances de la ciencia y la tecnología para lograr una educación de calidad.

La Escuela Primaria Profesor José Dolores Ponce Rodríguez, en la cual está detectada la problemática es una escuela de organización completa,

(4) Idem.

que cuenta con siete maestros, uno de los cuales desempeña la función de director; un elemento de intendencia y una población escolar aproximadamente de 190 alumnos en el presente ciclo escolar 1996-1997.

Las relaciones interpersonales que se dan entre el personal docente y alumnos, son positivas y favorables. Esto se pone de manifiesto en el desarrollo de actividades escolares (elaboración del periódico mural, asambleas cívicas, festivales artísticos, etc.) que se realizan en un ambiente agradable.

La escuela entra en interacción con la comunidad no sólo a través de los alumnos, con los que cuenta para entablar relaciones con los padres de familia, sino también por medio de un sin número de mecanismos informales. Así, por ejemplo, la escuela participa, por invitación del H. Ayuntamiento, en eventos cívicos, deportivos y culturales del Municipio; en concursos convocados por la S.E.CU.DE., como canto del Himno Nacional Mexicano, rondas infantiles y juegos tradicionales, concursos de escoltas, etc. La participación de la escuela en estos eventos se realiza con gran entusiasmo por parte de los alumnos, sin embargo algunos maestros ven con desagrado la utilización del tiempo destinado para los trabajos escolares, en ensayos relativos a las participaciones en estas actividades, pues provocan el retraso en la concretización de los contenidos programáticos. También existen inconformidades de los padres ya que estas actividades desestabilizan su presupuesto familiar (vestuario, calzado,

transporte, etc.).

Generalmente el comportamiento de un grupo está determinado por las comunicaciones que se desarrollan entre sus miembros. Para regular este comportamiento se establecen normas o reglas. En la escuela mencionada se tiene por norma general, que al maestro que le corresponde la guardia semanal tiene como obligación controlar la disciplina en hora del receso y del grupo que esté sin maestro, hasta la hora del descanso; si el maestro no llegó en ese lapso de tiempo da salida al grupo a su casa.

Algunas normas establecidas para toda la población escolar y que se recuerdan en formación al iniciar la semana de trabajo son:

- _ No brincar por las ventanas,
- _ No tirar papeles en el patio,
- _ No jugar dentro de los salones,
- _ No jugar arriba del foro,
- _ Los alumnos más grandes, no abusar de los pequeños,
- _ Cumplir con el uniforme los lunes o cuando hay alguna actividad cívica en la escuela y el municipio.

Se les explica a los alumnos el por qué no deben violarse estas normas, y las consecuencias que pueden tener si lo hacen.

Dentro de las normas institucionales para los docentes tenemos:

- _ La asistencia a clases,

- _ La asistencia a reuniones solicitadas por el director para dar información o llenar documentación,
- _ La realización de planeación y avances programáticos,
- _ Registro de asistencia y evaluación del grupo asignado,
- _ Realizar reuniones de padres de familia para informar sobre los logros académicos de sus hijos,

Como puede observarse, los alumnos están inmersos dentro de un espacio rígido que le limita en sus acciones, tiene que regirse por ciertas normas preestablecidas. El niño tiene que tener comportamientos que muchas veces obstruyen su desenvolvimiento espontáneo, llegando así a tener dificultades para dar seguimiento a reglas que han sido emitidas considerando las opiniones de los adultos y no tomando en cuenta las necesidades del educando.

1.3 Contexto social.

Es importante tomar en cuenta el contexto social en el cual está inmersa la escuela, pues éste repercute en forma directa en nuestra práctica docente, con resultados favorables o desfavorables en el rendimiento escolar de los alumno.

La escuela Primaria Profr. José Dolores Ponce Rodríguez está ubicada en la Col. Praxedis Balboa en el municipio de Villa González,

Tamaulipas. La población perteneciente a esta colonia es de condición económica muy precaria, pues la mayoría de sus habitantes no cuenta con un empleo estable; se dedican al jornal y en temporadas de cosecha a la pizca de chile, algodón, corte de cebolla, melón, sandía, etc., que son cultivadas en el municipio. Los tiempos más difíciles, que son cuando terminan las pizcas, sólo muy pocas personas se ocupan en algún rancho con trabajo estable. La mayoría se emplea en trabajos como: ayudante de albañil, vendedor ambulante, chapoleo de solares, etc.; viven al día ganando el salario mínimo. En algunos hogares no sólo trabaja el padre, sino también la madre y en ocasiones hasta los hijos mayores. Es sobre la madre en quien recae la organización, administración y dirección de la familia; esto puede observarse cuando en ocasiones se realizan asambleas de la Sociedad de Padres de Familia en sábado por la tarde; una gran mayoría de la asistencia son del sexo femenino.

El medio en el que se desarrolla el niño depende en gran medida de las condiciones de vida que prevalecen en su contexto familiar. Los niños que provienen de una familia donde las carencias económicas no son tantas, reciben mayor apoyo moral y económico que se refleja en sus tareas escolares. En cambio un niño que se desarrolla en un medio donde los recursos económicos son insuficientes y para cubrir las necesidades básicas (alimentación, vestido, calzado, etc.) es necesario que trabajen ambos padres, la ayuda que recibirá en cuestiones

escolares será incierta.

Los medios masivos de comunicación, difusores de los valores, de la cultura, política e instrumentos de socialización, con que cuenta la colonia son: radio, televisión y prensa. Cine no hay, pero se cuenta con un Video-centro ubicado en la zona céntrica de la comunidad. Los pobladores tienen acceso aproximadamente un 100% a la radio; aún en los hogares donde no cuentan con luz eléctrica utilizan baterías. Un 90% poseen televisión, que gracias a la repetidora de canal ubicada en el establecimiento de Telégrafos del municipio, permite tener una visibilidad de imagen aceptable. Un 50% de la población tiene relación con la prensa. Es importante señalar que los padres de los alumnos sólo hacen uso de la prensa amarillista para verificar alguna noticia de interés colectivo, buscar la adquisición de algún artículo a bajo costo o en su caso conseguir empleo por medio de los anuncios clasificados. Las revistas que adquieren, comunmente no contienen elementos culturales o científicos, sino que son referidas a la vida de los artistas, espectáculos, deportivas, historietas ilustradas, comics, etc., siendo éstas las únicas experiencias que el niño tiene en el hogar con la lecto-escritura, lo que no permite enriquecer su lenguaje.

En el aspecto relativo a los servicios públicos la colonia sólo cuenta con luz eléctrica y agua potable, a pesar de tener 28 años de haberse

formado. Las carencias que aún presenta son: el servicio del drenaje, trayendo consigo la proliferación constante de enfermedades gastrointestinales, provocadas por la emisión de las aguas negras estancadas e inadecuada sanidad de las letrinas o las evacuaciones al aire libre; además no cuenta con la pavimentación total de las calles por donde transitan, tanto vehículos como peatones, ocasionando que en la época de lluvias éstas se convierten en fuertes corrientes que no permiten el acceso de los educandos y profesores al centro escolar, originando retraso en las actividades planeadas. No existe el servicio telefónico en la colonia lo que obstruye la comunicación eficaz, para casos que afecten tanto a los escolares y demás elementos que integran la escuela en caso de que sufra un percance, enfermedad, etc.

1.4 Análisis curricular.

En los últimos años se ha dado un proceso modernizante en nuestro país, trascendiendo éste hacia el ámbito educativo, provocando así la restauración de los planes y programas de estudio en cuya elaboración se dio un proceso selectivo de contenidos, orientados a partir de las últimas innovaciones pedagógicas de gran reconocimiento por su trascendencia y alcances formativos. Es así como a partir del ciclo escolar 1993-1994 entra en vigencia los nuevos programas, para la educación básica, encontrando en ellos un marcado enfoque formativo

donde subyacen influencias psicopedagógicas relativas a la psicogénética, que a partir del conocimiento que ésta proporciona al docente acerca de las características psicológicas del niño, se proponen actividades que, apoyadas por las estrategias de la didáctica crítica, tratan de orientar al proceso enseñanza-aprendizaje hacia el camino del éxito.

Es importante señalar la preocupación de las autoridades de la Secretaría de Educación Pública (S.E.P.) para que la totalidad de los docentes que laboran en las escuelas primarias del país conozcan el contenido y los lineamientos implícitos en el documento denominado Plan y Programa de Estudios para la Educación Primaria (1993); esto facilitará la comprensión más completa acerca de los propósitos y contenidos a desarrollar en el ciclo escolar.

Llama la atención la invitación que se hace a los padres de familia para que conozcan este documento con el fin de que se interesen y ayuden a los maestros en el logro de aprendizajes de sus hijos. Anteriormente sólo iba dirigido a los docentes.

Mediante el Plan y Programa de Estudio vigente se pretende elevar la calidad de la educación; para ello resulta prioritario dar mayor

importancia a los requerimientos básicos de aprendizaje en los niños mexicanos, elementos que le posibilitarán su integración a la futura sociedad. Así mismo se hace la aclaración que la propuesta educativa generada se presenta bajo posibilidades de ser perfectible dándole al docente la flexibilidad para desarrollar los contenidos de acuerdo al ser de cada grupo escolar; en ello los maestros y padres de familia pueden dar a conocer sus opiniones y recomendaciones que consideren para el mejoramiento de este documento.

La estructura curricular del Plan y Programa de Estudio ubica en el primer y segundo grado las asignaturas de Español, Matemáticas, El conocimiento del medio, (en el cual se integran aspectos referentes a la Historia, Ciencias Naturales y Civismo), Educación Física y Educación Artística. En los grados de tercero a sexto, aparecen las asignaturas de Español, Matemáticas, Ciencias Naturales, Educación Física, Educación Artística, Historia, Geografía, y Educación Cívica; las cuales integran contenidos secuenciales en cada uno de los grados de estudio. Lo que permite partir de lo más simple a lo más complejo, para que el niño se apropie de los conocimientos implícitos en cada uno de los espacios mencionados.

Con el fin de orientar a los docentes para una mejor coordinación e instrumentación de los programas se han establecido propósitos

generales tendientes a aplicarse en el transcurso de la educación primaria. Los cuales son:

En la asignatura de Español, propiciar que los niños desarrollen su expresión oral y expresión escrita.

En la enseñanza de matemáticas la formación de habilidades para la resolución de problemas y el desarrollo del razonamiento matemático a partir de situaciones prácticas.

En la asignatura de Ciencias Naturales, el elemento articulador será el conocimiento del medio natural y social que rodea al niño.

En la asignatura de Historia se le da a la enseñanza un valor formativo, para que el alumno a través del conocimiento y la reflexión de los grandes procesos sociales que ha vivido el país, logre entender que algunos fenómenos del presente son el resultado de la existencia de hechos pasados y que el conocimientos de estos nos ayuda a conocernos y prever el futuro.

En la enseñanza de Geografía se pretende evitar una enseñanza centrada en la memorización de datos, el propósito de esta asignatura es lograr que el alumno se ejercite en la descripción de lugares y paisajes; de igual forma que desarrolle la capacidad de observar los fenómenos naturales y de identificar sus variaciones.

Educación Cívica, más que una asignatura debe ser un conjunto de prácticas cotidianas tendientes a desarrollar en el alumno las actitudes, principios y valores que le permitan tener la capacidad de analizar y comprender las diversas manifestaciones del pensamiento y las acciones humanas.

La presentación de estos propósitos generales resultan un gran apoyo para el docente ya que clarifican y amplían las metas tendientes a obtenerse para lograr formar un tipo de individuo acorde a las características sociales, así mismo evita la dispersión del proceso formativo del niño mexicano.

Centraremos la atención en el segundo grado de educación primaria y más específicamente en el área de Español, ya que dentro de ella se encuentra integrada la problemática que origina el objeto de estudio que se le dará seguimiento en esta propuesta pedagógica.

El programa de Español relaciona los contenidos y las actividades en torno a cuatro ejes temáticos, los cuales son:

- > lengua hablada,
- > lengua escrita,
- > recreación literaria y
- > reflexión sobre la lengua.

En relación al primer eje se menciona que .."En los primeros grados, las actividades se apoyan en el lenguaje espontáneo y en los intereses y vivencias de los niños." (5) Esto resultará en experiencias significativas para los alumnos ya que las situaciones de aprendizaje que permiten que el niño se exprese libremente recreando su lenguaje a partir de lo que el ha vivido, le permite ir comprendiendo más ampliamente los contenidos que el maestro le presente, pues muchas veces el profesor olvidando que el niño es un ser con un marco referencial propio producto de su accionar social, se dirige a éste con un lenguaje muy distante al que él aplica en su vida diaria, mostrando a la vez una concepción del mundo muy diferente a la realidad que vive el niño, obstaculizando así la expresión oral antecedente para el aprendizaje y desarrollo de la lengua escrita.

(5) SEP. Plan y programa de estudio de educación básica primaria. p.27.

El eje temático de la lengua escrita nos dice: "... es muy importante que el niño se ejercite pronto en la elaboración y corrección de sus propios textos, ensayando la redacción de mensajes, cartas y otras formas elementales de comunicación."(6) Aquí se hace hincapié en la necesidad de que el niño se relacione con la funcionalidad de la lengua escrita desarrollando él mismo sus producciones y encontrando los desaciertos a partir de la observación del trabajo colectivo; además la elaboración de algunas formas elementales para comunicarse serán elementos muy útiles en su vida diaria.

Sobre el tercer eje temático, recreación literaria, "...se plantea que, a partir de la lectura en voz alta realizada por el maestro y por otros adultos, el niño desarrolle curiosidad e interés por la narración, la descripción, la dramatización y las formas sencillas de la poesía. Una vez que sea capaz de leer, el niño realizará esta actividad y la compartirá con sus compañeros."(7) Los fines propuestos para fortalecer la recreación literaria presentan actividades donde el niño puede socializar su lenguaje; a la vez que realiza la lectura de los textos desarrolla su capacidad imaginativa, traspolando su pensamiento hacia las acciones que realizan cada uno de los personajes en sus distintos

(6) Ibid. p.18

(7) Idem.

géneros literarios, permitiendo así la interrelación entre lenguaje y la realidad en el niño.

El último aspecto que se considera es la reflexión sobre la lengua, el cual nos dice: "...los contenidos gramaticales y lingüísticos difícilmente pueden ser aprendidos como normas formales o como elementos teóricos, separados de su utilización en la lengua hablada y escrita," (8) Lo anteriormente señalado permite que el educando se apropie de una manera reflexiva de normas gramaticales sencillas, que los niños aplican al comunicarse en su vida cotidiana lo que permite romper con la gramática estructural, cuyos alcances eran muy limitados y fragmentaban el conocimiento de las normas gramaticales obstruyendo la comprensión y funcionalidad de éstas; lo que posteriormente dificultará en los grados superiores la apropiación de las temáticas relacionadas con la estructura de la frase, sus elementos y la sintaxis.

Los elementos precisados en párrafos anteriores (fundamentos, propósitos, ejes) representan una opción adecuada para el docente, así mismo propiciará su ejecución el desarrollo constructivo de la lengua escrita.

(8) Ibid. p. 29

Lamentablemente todo ello se queda en el discurso, pues para la mayoría de los docentes, le es difícil desprenderse de las prácticas tradicionales en torno a la enseñanza de la lengua escrita y su posterior desarrollo tendiendo a seguir en la continuidad de su práctica, sin integrar los elementos innovadores que contiene los planes y programas actuales en el área de español.

1.5 La Práctica docente.

Aún cuando en los últimos años han surgido en los planteamientos oficiales fundamentos innovadores, la realidad en el aula dista mucho de ser tal como se plantea en los documentos antes referidos. Por lo que se requiere internalizarse hacia la dinámica que se vive en el grupo escolar, para ir reconociendo las formas de enseñanza que se dan en el docente; en ese accionar diario se encuentran todavía el uso de prácticas tradicionales donde el alumno toma un papel pasivo, dando al docente el rol protagónico como único poseedor del conocimiento. Se perfilan acciones dentro del proceso de apropiación de la lengua escrita de manera conductual mediante la repetición de planas, listas de palabras, copiado de lecciones, etc.; actividades que no responden a la orientación constructivista integrada en los contenidos actuales para el segundo grado de la escuela primaria.

Estas limitantes se detectan cuando vemos plasmados las producciones escritas de los pequeños con una gran cantidad de desaciertos que no

pueden superar, debido a que no encuentran una relación entre el lenguaje y la realidad. En torno a este aspecto la escuela les obliga a utilizar un lenguaje no congruente con las prácticas que él realiza en su núcleo familiar, lo que viene a representar un obstáculo para la apropiación de conocimientos, no sólo en la lengua escrita sino en los demás contenidos. Sin embargo, esto es olvidado o quizás no considerado por el docente, quien obliga al educando a transcribir constantemente grafías que poca familiaridad tienen con su entorno inmediato.

No existe un respeto por las producciones espontáneas de los niños. Cada individuo forma parte de una subcultura y esta se pone de manifiesto en sus conductas, en la actitud que se toma en determinada situación. Un aspecto que incide en la práctica docente es el cultural, manifestándose en algunos momentos de las situaciones de aprendizaje, como el siguiente ejemplo:

Escuela: José Dolores Ponce

Grupo: 2o. año

Fecha : 9 de septiembre de 1996.

Maestra = Vamos a jugar.

Alumno = Síj Síj

M = ¿Han jugado a "El barco va a naufragar" ?

A = Síj Síj Noj (bullicio)

M = Bueno, para los que han jugado, vamos a recordar cómo se juega y para los que no sabemos vamos a fijarnos de qué se trata.

Supongo que conocen o saben lo que es un barco, ¿sí?

A = Sí; Sí; Está en el mar;

M = En ocasiones. Pero a ver, vamos a girar todos en círculo y vamos a imaginar que estamos en un barco, en el mar. Lo que yo vaya diciendo ustedes van hacer la mímica, como si de "mentiras" lo están haciendo. Y cuando diga: el barco va a naufragar o sea que se va a hundir y sólo hay lanchitas para cinco personas se agrupan de cinco en cinco. Si digo sólo hay lanchitas para tres personas se agrupan de tres en tres. Y así según el número que les indique ustedes se agrupan. ¿Quedó entendido?

A = Sí; Sí;

M = Bien, empecemos. Estamos en el barco y hace mucho calor. El capitán del barco, para que sus pasajeros se olvidaran del calor, ha puesto música para bailar. ¡Vamos! ¡A bailar! (se observa que todos los niños lo hacen con agrado, excepto un niño que se dirige a su banco y se sienta,).

M = ¿Qué pasa, por que te sientas? ¿Te sientes mal? ¿No te gustó el juego?

A = No maestra (muy molesto) ansina no quiero;

M = No se dice ansina . Se dice así no quiero.

.....

En este ejemplo se puede observar que el maestro es muy tajante al corregir una expresión; no considera los aspectos culturales de los niños que se manifiestan a través del lenguaje . Es importante tomar en cuenta este factor, pues, el falso estereotipo del docente como único

poseedor de cultura nos lleva a la apreciación constante del alumno como un individuo sin bagaje socio-cultural, considerando que es tarea del maestro transmitir a esas generaciones la cultura representativa de la sociedad en la que está inmersa la institución. Al manifestar los alumnos en algunas situaciones de aprendizaje un lenguaje similar al que utilizan en su contexto familiar, éstos son amonestados por el docente ya que la escuela obliga al educando a utilizar el lenguaje representativo de la clase media, que, como en el caso de la institución donde se ubica el objeto de estudio, no es el mismo por estar inmersos en una subcultura de clase popular.

"Los maestros y los profesores son, por formación y por extracción, frente a los chicos, los representantes de los culturalmente 'correcto'. Ellos difunden un lenguaje y un comportamiento a imitar e, incluso corrigen las actitudes y los vocablos que los chicos usan habitualmente en sus casas, pero que no son aceptables en la escuela."(9)

Comunmente el maestro condiciona el trabajo del alumno desde la perspectiva institucional como se observa en el siguiente registro de clase.

Escuela: José Dolores Ponce

Grupo: 2o. año

Fecha: 17 de septiembre de 1996.

Maestro = ¿Saben que se conmemora el día 16 de septiembre?.

(9) María Teresa Nidelcoff. Los contenidos que se transmiten en la escuela. p. 138

Alumno = Síj ... Se da el gritoj Se quema castilloj ¡Noj

M = Es el día de la Independencia de nuestro país.

A = A sí, yo lo vi en la tele. Sale la bandera grandota, grandota.

M = Pues bien van a sacar su cuaderno de Español y van a escribir sobre esta fecha.

A = Yo no se que voy hacer.

M = ¿Ya sacaron todos su cuaderno ? ¿Están todos listos?.

No olviden colocar la fecha.

A = Sí maestra.

M = Van a colocar el tema en el centro de la hoja. El titulo puede ser:

16 de septiembre; grito de Dolores o mes patrio. (al momento que da la indicación, lo escribe en el pizarrón utilizando solo letras mayúsculas

A = Sí maestraj

M = No se vale copiar, tengan mucho cuidado al escribir las palabras para que puedan evitar los errores de ortografía; no olviden que al iniciar y después del punto se escribe una letra mayúscula; mínimo tienen que hacer una página para poder calificar.

Del registro anterior se rescatan algunos trabajos elaborados por los niños.

Jueves 19 de septiembre de 1996.
El Día DEl GRITO

a via mucha jente

Y El castilla - vieta una vola DE
Lumvre

Y lumvritas DE colores

Vailaro El ceree

Viva mejico Viva

Martina velasquez Sanchez

EJEMPLO No. 1

Jueves 19 de Septiembre de 1996.

EL GRITO DE DOLOR

Los fuimos alas 10 imedia

Prendieron el castillo

tocaron mariachi dió muchas

cosas el Director el presidente

dió el grito y Vientaron ^{evetes}

y Vientaron una ^{hit} de

lumbre Pucieron mucica

bairaron ^{hik} con hik 950

LiLibeth Luna Solís

En el primer escrito se puede observar una gran cantidad de desaciertos al desarrollar la temática que se presenta: se inicia el texto, con minúscula, la palabra *gente* se ha escrito con *j* en lugar de *g*, en lugar de *castillo* escribe *castilla*, se omiten algunas letras, se escribe *bola* y *lumbre* con *v* en lugar de *b*, etc.

En el segundo ejemplo se muestra la incidencia de algunos desaciertos similares, pues tampoco se consideró la mayúscula para iniciar el texto, también al niño se le dificulta distinguir la *y* griega de la *i* latina. De igual forma coloca un acento a una palabra sin que ésta se acentúe, cambia la *s* de presidente por *c*; se detecta la falta de comas y puntos; etc.

Esto nos demuestra como existe gran cantidad de dificultades al aplicar las convencionalidades.

El maestro debe promover ambientes adecuados para que el alumno integre día a día los aspectos convencionales y mejore, no sólo la redacción, sino que amplifique y emplee su léxico. Lamentablemente en el grupo escolar referido, los recursos más utilizados se encuentran limitados al gis, al pizarrón, al cuaderno y libro de texto, lo que le resta interés en el inicio de cada nueva situación de aprendizaje trayendo consigo además que se mecanizan aspectos sin mediatizar experiencias.

Al alumno se le presentan los conocimientos referentes a la lengua escrita sin tomar en cuenta la realidad que él vive, lo que obstruye el

camino hacia la posible operativización de los conocimientos llegando a utilizar aspectos de la lengua escrita en acciones relacionadas solo con el entorno escolar, prácticas que no permiten la construcción del lenguaje escrito por parte del alumno pues el docente tiende a valorar primordialmente la presentación formal de los textos, restando importancia a los intereses del niño y sus necesidades para comprender todo conocimiento referente al lenguaje

1.6 Planteamiento del problema.

Cuando en el interactuar de los elementos que intervienen en el proceso enseñanza-aprendizaje se dan situaciones cuyo propósito principal es la apropiación de un conocimiento, suelen surgir diversos elementos que llegan a obstaculizar este proceso y que al presentarse constantemente se les caracteriza como problemática. En la enseñanza de la lengua escrita, enmarcado dentro del área de español, se caracteriza por que la estructura de ésta, presenta una amplia serie de aspectos convencionales que son requeridos al formalizar la redacción de textos, siendo para el educando un proceso que le requiere gran esfuerzo, presentando en ocasiones constantes desaciertos. Ante ello se requiere un análisis que posibilite una reconceptualización del proceso enseñanza-aprendizaje y así poder concretizar los propósitos que presentan los programas actuales en el aspecto de la lengua escrita. Como resultado de las situaciones mencionadas nos es posible plantear la siguiente problemática :

¿ Cuáles son las estrategias metodológicas que favorecen el desarrollo constructivo de la lengua escrita en los niños de segundo grado?.

1.7 Justificación.

En los últimos años se ha dado gran prioridad a la enseñanza del Español por ser considerado uno de los contenidos básicos en la formación del alumno de educación primaria, ya que el análisis y dominio de esta área le facilitará el acceso a los contenidos de las demás materias; de ahí la importancia de darle seguimiento a la problemática presentada en la lengua escrita.

Con la presente propuesta el maestro analizará acciones tendientes a encontrar en la cotidianidad de la práctica docente, elementos que serán fortalecidos por los fundamentos teóricos de investigaciones realizadas con problemáticas similares; que pueda estar en posibilidades de seleccionar todos aquellos conocimientos que, confrontados con su experiencia, le sean útiles para elaborar la estrategia didáctica que se adecúe a las necesidades reales de los educandos, cuya aplicación sea factible de realizar y pueda así apoyar el desarrollo de la lengua escrita en su grupo. Permitirá fortalecer la formación profesional del docente a la vez que le redituará nuevos elementos para orientar las distintas situaciones de aprendizaje; abandonando así prácticas tradicionales, aplicando estrategias o acciones innovadoras que trasformarán el rol del maestro y el alumno.

Al alumno le permitirá tener un dominio más amplio de la lengua escrita, se le llevará más hacia procesos constructivos de la lengua escrita que le permita traspolar su realidad en el desarrollo de sus textos.

1.8 Objetivos.

Con el fin de dar un mejor seguimiento a la problemática planteada se pretende lograr los siguientes objetivos.

_ Estructurar una estrategia pedagógica tendiente a superar en el educando la omisión de grafías en sus producciones escritas.

_ Contribuir con esta propuesta, en la solución de problemáticas semejantes a la planteada.

_ Apoyar a la concientización del maestro sobre la necesidad de una constante actualización para la obtención de mejores logros en la didáctica de la escritura.

CAPITULO II

REFERENCIAS TEORICAS

2.1 El lenguaje.

2.1.1 Conceptualización de lenguaje.

Por ser el lenguaje uno de los aspectos de mayor significado dentro del objeto de estudio de este trabajo, resulta importante establecer una aproximación conceptual relativa a éste término, que tanta polémica a causado en los últimos años, por el papel que desempeña dentro del hecho educativo. De tal manera que lo podemos vislumbrar como un recurso o instrumento que permite la comunicación entre los individuos cuyas características están determinadas por cada uno de los elementos que intervienen en este acto, que se da a partir de un conjunto de signos organizados que llegan de un emisor a otro sujeto que se le denomina receptor; pero para que esto se de es imprescindible que exista un medio que facilite el intercambio de información entre los elementos antes mencionados; y de esta manera el mensaje pueda lograr el propósito de provocar una transformación del actuar del receptor, para lo cual hacen uso de un mismo código, ya que de otra manera sería difícil para el receptor interpretar el mensaje.

El lenguaje se va transformando a partir de los distintos símbolos y reglas que el mismo hombre elabora y aplica al hablar, estando éstos convencionalmente establecidos, sufriendo algunos cambios a través del tiempo; esta forma de expresión puede encontrar divergencias entre una comunidad y otra o entre una época y grupo social. Se puede decir que actualmente se establecen semejanzas en cuanto signos gráficos y

sonoros que sin importar la clase social a quien va dirigida el individuo los llega a aprender. De esta manera el educando se hace usuario de una lengua cuyo dominio se fortalecerá a través de sus relaciones con los demás miembros del contexto, manifestándose en esa interacción fines comunicativos, en una competencia lingüística.

2.1.2 Origen y evolución del lenguaje.

El lenguaje, un elemento que ha acompañado al hombre a través de su historicidad y que por su trascendencia en la vida de éste requiere encontrar su origen, el cual se puede considerar desde las perspectivas de Ernest Fisher. El lenguaje se da cuando surgen la necesidad de generar un medio que facilitase la comunicación, al desarrollar las acciones colectivas. Esto nos lleva a reflexionar sobre la afirmación del autor mencionado al decir.. " Sólo en el trabajo y con el trabajo tienen los seres humanos mucho que comunicarse ".(10) El lenguaje apareció junto con los instrumentos cuya apreciación resulta ser bastante aceptada. Para desarrollar el trabajo, el hombre necesitaba tener cierta experiencia sobre el manejo de instrumentos, al hacerlo, él expresaba sus sensaciones --dolor, alegría, miedo, esfuerzo, etc.-- Y conforme manipulaba éstos instrumentos, fue desarrollando la habilidad en algunas partes de su cuerpo, tales como los órganos vocales, y de las acciones que se estaban reflejando , elaboró un sistema de comunicación. Al principio el gesto dominó completamente la

(10) Ernest Fisher. El lenguaje. p.11

situación. Después cada gesto debió ser reforzado con un sonido. Los sonidos fueron adquiriendo personalidad, se fueron diferenciando entre sí y cuando la repetición de los mismos actos de iguales sonidos se hicieron muy frecuentes, por economía de esfuerzo el sonido quedó en lugar del gesto. Dichos sonidos fueron muy sencillos y más o menos onomatopéyicos, es decir imitadores del ruido o sonido especial del objeto al cual se referían ..

"...El primer vocabulario se formó con los sonidos del mundo natural. La idea de la cosa en sí estaba suspendida entre la acción y su realizador: el tono había de indicar la cosa, del mismo modo que la cosa suministraba el tono de los verbos se convirtieron así en sustantivos y los sustantivos en verbos"(11)

Conforme el hombre va acumulando vivencias y conocimientos en torno a los hechos, su lenguaje tiende a hacerse más amplio. De la misma manera se diversifican la forma cuando aparecen nuevos modos de vida que producen otras relaciones sociales que requieren el uso de un determinado lenguaje. Lo que ha llegado a provocar que en cada parte del mundo los distintos grupos étnicos generen para sí su propio bagaje lingüístico , dando al resto de la humanidad el conocimiento de estas representaciones tanto habladas como escritas , que sirven de antecedente para las nuevas generaciones que tratan de ir hacia la raíz de su idioma materno; para mejorarlo y superar día a día las representaciones existentes, que a la vez lo lleven a crecer como ser perfectible.

(11) Ibid. p.12.

2.1.3 Relación lenguaje y pensamiento.

Jean Piaget, parte de la idea de que la acción pensante es una actividad que se regula así misma, se inicia con anterioridad al lenguaje y trasciende más que a dicho aspecto.

Acertadamente el autor resalta dos aspectos: la diferencia que existe entre el saber una palabra (conocimiento de la palabra); y el llegar a comprender tal situación, continuando así con la necesidad de contar con elementos formales del pensar que le permitan superar las dificultades del medio lingüístico. Aún, que todo ello es claramente comprensible, la misma tradición escolar ha influido en el docente para que se oponga a esta apreciación: "si es cierto que un niño de seis años *sabe más de lo que dice*, se desprende de esto que su pensamiento es más avanzado que su lenguaje, o más precisamente, que su pensamiento avanzado no está alimentado por el lenguaje".(12)

Por lo tanto, todas aquellas situaciones lingüísticas que pretenden ser un medio para la estimulación intelectual en la escuela primaria, necesitan indispensablemente actividades orientadas a la acción, en espacios físicos o concretos. Ante esto afirma que el papel del lenguaje dentro del marco del desarrollo, es el ser un aliado que facilite el incremento del pensamiento, sin embargo, para que esto llegue a concretizarse, el niño debe poseer ya mecanismos formales para pensar. Por lo que los alumnos llegan a comprender, al igual que

12 HG. Furth/H Wachs Relación lenguaje pensamiento en la teoría de Piaget en la práctica.p.39

los maestros, la teoría de Piaget interviniendo e interactuando en actividades diarias en el aula, ya con un sentido práctico que enriquece más la formación del educando y la experiencia docente, que si se leyeran y comentaran verbalmente. Erróneamente se le ha dado prioridad a la utilización del lenguaje verbal en la escuela primaria, como único instrumento para la enseñanza de las convencionalidades de la escritura.

Es importante señalar que "...Para educar a los niños en forma que algún día sean capaces de utilizar el lenguaje inteligentemente no hay otra tarea más importante que desarrollar su inteligencia ".(13) Se sugiere así que sea mediante las actividades y encuentros físicos donde se pueda alcanzar una etapa idónea para utilizar adecuadamente las proposiciones verbales, tomando como apoyo el lenguaje, como medio prioritario para el pensamiento, tratando de llegar a la aplicación de actividades que fortalezcan el desarrollo intelectual.

2.2 Lenguaje oral y lenguaje escrito.

A raíz de la gran trascendencia de la psicolingüística contemporánea se han dado planteamientos de autores influenciados por este enfoque, quienes encuentran diferencias entre la lengua oral y la escrita al considerarlas como dos formas distintas de comunicación que intercambian vocabulario y aspectos gramaticales , además cada una de ellas tiene funciones diferentes que les permiten requerir de una

(13) Ibid. p. 40

construcción y un estilo específico.

Según Margarita Gómez Palacios, en ninguno de los niveles: fonético, sintáctico o lexicológico se puede perfilar la lengua escrita como duplicado de la lengua oral. También Lurcat nos dice que el ser humano jamás habla y escribe de la misma manera, debido a que, sin apenas percibirlo, el individuo al escribir usa un lenguaje que difiere al hablado, éste además posee elementos muy particulares, como las reglas y usos propios.

Vygotsky (1978) afirma que la misma necesidad de expresar algo es lo que lleva al niño a tratar de aprender a hablar; de igual manera algunos niños empiezan a escribir mucho antes de integrarse a la educación formal. Gundlach (1982) afirma que "...los niños empiezan a escribir -antes de la escuela- porque quieren, porque le dan valor a la lengua escrita, porque descubren los usos significativos de la escritura, construyendo puentes que van desde sus actividades familiares -hablar, dibujar, jugar con representaciones- hasta la nueva posibilidad que brinda la escritura."(14)

En los últimos tiempos, la escuela nueva ha propuesto un aprendizaje espontáneo en torno al lenguaje, contradiciendo así los métodos tradicionales, optando por considerar que la enseñanza de la lengua escrita no debe partir de estructuras formalizadas a la expresión concreta, sino que se parte de ésta para descubrir aquéllas, dando un

(14) Margarita Gómez P. Consideraciones teóricas generales acerca de la escritura. p.89

papel importante al lenguaje oral en la apropiación del lenguaje escrito.

Genéticamente la lengua hablada surge primeramente en el individuo que la lengua escrita. Cuando la comunicación debe ir más allá del tiempo presente requiere un recurso material que asegure su conservación y permita que sea corregida; entonces es necesario utilizar la frase escrita, sin embargo resulta más difícil escribir que el hablar, ya que la palabra escrita tiene conclusión y características en producir elementos suficientemente concretas para que puedan apropiarse de su totalidad, considerando que será.."exhaustiva para que no deje ninguna laguna en la información que sería difícil llenar después y por último debe ser precisa para evitar ambigüedades y malos entendidos que sería difícil, si no imposible, reducir".(15)

2.3 El lenguaje escrito en la escuela primaria.

2.3.1 Algunos métodos de la enseñanza de la lengua escrita.

Para la enseñanza de la escritura se presentan dos grupos de métodos los cuales son el sintético y el analítico. En el primero se propone que el niño antes de comenzar a escribir, habrá de realizar algunos ejercicios que le posibilitarán la presentación de una correcta escritura. Para ello se sugiere la realización de dibujos, trazos, etc., para ir ejercitando sus músculos, y conforme el maestro vaya comprobando mayor similitud entre los trazos que coloca en el pizarrón

(15) Louis Not. Los aspectos didácticos. La enseñanza de la lengua materna. p.31

y los que hacen los niños, iniciará con actividades de escritura relativos al trazado o copia de letras, que uniéndose puedan generar sílabas y posteriormente palabras, que conforme se vaya ampliando su dominio de éstas, ira formando frases hasta integrar un texto. Se recomienda que no se le den a los niños textos superiores a las 20 palabras, pues se argumenta que el niño podría perder la posibilidad de abstraerse del significado y comprensión de lo que está leyendo. Se sugiere además que la orientación en torno al conocimiento de las letras se inicie por las vocales para continuar con las consonantes. Así cuando los niños dominen el sonido de los signos gráficos podran leer alternadamente en voz alta o para si mismos. Frecuentemente para la aplicación de este método se utiliza la letra escrip por contar con dos claras ventajas; la primera que se basa en el trazado de los signos básicos y la segunda concerniente a la uniformidad en los signos que el niño debe dominar al leer y escribir. Este tipo de método estaba presente en el programa de primer grado durante la denominada Reforma Educativa de 1972 .

En el grupo de los analíticos se tiene la finalidad primordial de que el niño aprecie el significado lógico de los grafismos adquiriendo la comprensión de éstos, paso a paso. Por ello se inicia a partir de la frase, que se sugiere no sea muy extensa. Esta puede ser seleccionada de una narración que se le haya dado a los niños con anterioridad, con el fin de mantener su interés hacia lo que se esta observando. Comunmente se utiliza la escritura de las frases en el pizarrón y se reparten a los niños pequeñas tiras que contengan escritas diferentes frases, dentro de las cuales estará la que en esos momentos se encuentra en el pizarrón,

correspondiendo a los niños establecer la comparación para elegirla adecuadamente; continuando con este mismo proceso, separan las palabras que componen la frase, dividiendo posteriormente la palabra en sílabas, hasta que el niño llegue a un conocimiento de éstas. Un ejemplo de esa caracterización es la metodología implícita en los programas del Plan de estudio de educación primaria de 1981 (Método Global de Análisis Estructural) para el primero y segundo grado en la enseñanza de la lectoescritura.

2.3.2 El proceso de construcción de la lengua escrita.

Desde el punto de vista de Emilia Ferreiro, el niño antes de integrarse a la vida escolar ya ha tenido alguna experiencia con la lengua escrita; considera que la escritura va cambiando a medida que evoluciona el pensamiento del niño y sus interacciones sociales. Sin embargo, la escuela parece no darse cuenta de la forma de cómo el niño vivencia el proceso de evolución de su lengua escrita; muchos docentes quieren imponer su dominio al niño sobre éste aspecto, cuidando la reproducción fiel de las grafías.

"La escritura existe inserta en múltiples objetos físicos en el ambiente que rodea a un niño urbano (incluso cuando este niño pertenece a los medios más marginados de la sociedad urbana). La escritura existe inserta en una compleja red de relaciones sociales. A su manera y según sus posibilidades, el niño intenta comprender qué clase de objetos son esas marcas gráficas, qué clase de actos son aquellos en los que los usuarios la utilizan."(16)

(16) Emilia Ferreiro y Margarita Gómez P. Los procesos constructivos de apropiación de la escritura. p. 209

Ante ello, la autora trata de realizar un estudio relativo a la psicogénesis de la escritura, donde considera su construcción y no la calidad del grafismo; ya que al copiar, el alumno está dibujando letras y no comprende la escritura. El niño requiere asimilar lo que observa para comprender y poder crear su propio conocimiento.

Ferreiro observó que los niños tienen algunos obstáculos que tratan de solventar al construir una escritura diferenciándola del dibujo, siendo ésta también apreciada como la diferencia entre la grafía-dibujo, mediante la cual se va haciendo posible la relación entre el objeto y su representación gráfica. Esta relación se ve sujeta a una serie de etapas donde los niños van asociando los dibujos con los textos que han hecho ellos mismos. Inicialmente a los dibujos se les incluyen grafías dentro de ellos, es una forma de manifestar que representan a ese objeto. Más tarde el niño tiende a escribir las grafías fuera de los límites del dibujo o delimitando el dibujo.

Al iniciarse en el proceso de establecer diferencias entre el dibujo y la escritura, el niño tiende a colocar las grafías como él quiere en el espacio que tiene para colocarlas, sin embargo no se presenta una linealidad ni atención a la variedad y cantidad de los caracteres que las componen.

Los niños cuando están aprendiendo a escribir tiene el antecedente de que la escritura es un compuesto de partes, linealmente ordenadas; pero todavía no pueden entrar hacia el análisis de la relación entre la parte y

el todo, por ello podemos observar que los niños aplican alguna regla de composición para formar las palabras. Se dice que el número mínimo de grafías que se requiere para conformar una escritura, resulta ser bastante homogéneo pues de cada tres grafías que se requieren, suelen los niños emitir una cuando se encuentran en sus primeros pasos hacia el dominio de la lengua escrita.

Al estar compuesta la escritura de partes se hace necesario dar la interpretación a éstas; interviniendo así el pensamiento cognitivo al ir encontrando la correspondencia entre el objeto y el signo.

"Es en ese momento en que las partes se constituyen en que las partes se constituyen en observables, pasan por primera vez a ser elementos cuya relación con el todo se intenta comprender. Surge así la descomposición de la palabra en partes y el intento de poner en correspondencia las partes de la palabra (sus sílabas), en el orden de emisión, con las partes ordenadas de la palabra escrita (sus letras)"(17)

En sus inicios la hipótesis silábica permite encontrar los propósitos que identifican una escritura ya hecha y no para saber dominar la ejecución de ésta; de esta manera al tratar de acomodarse a la cantidad mínima se integrará sin poder evitarlo, en un conflicto con las palabras bisílabas o monosílabas, por lo que los niños pretenden encontrar diversas soluciones de compromiso, dando así un ejemplo de ésta al cambiar el nombre en el diminutivo correspondiente.

(17) Ibid. p. 226

Cuando el niño ingresa a la escuela primaria se observa que en su mayoría ya sabe reproducir la cantidad de letras que componen su nombre, aún cuando no sepan comprender la funcionalidad y la composición de la palabra que representa su nombre, sin embargo esta escritura es la primera representación de escritura libre de contexto; se le denomina así porque para interpretarse no se tienen que tomar en cuenta las características más cercanas al objeto de la imagen.

En un segundo término permite obtener información precisa sobre el orden de los elementos, pues éste no puede ser cualquiera. De igual forma funcionará como aspecto permanente de conflictos ya que las sucesivas hipótesis que puede ir construyendo el niño, no pueden confirmarse al relacionarse con la escritura del nombre propio. Algo que le llama la atención al niño y que le es difícil comprender, es que la cantidad de letras de su nombre no está de acuerdo a su edad, además que no comprende por qué su letra está presente en otras escrituras.

Margarita Gómez Palacios plantea que la acción de escribir se convierte en un objeto más de conocimiento que permite al niño interpretar su realidad, facilitando a la vez el establecimiento de lazos comunicativos con los demás integrantes de la sociedad, considerando que el proceso de apropiación de la lengua escrita es largo y complejo. Aún cuando lleve elementos de naturaleza cognoscitiva, se ve influenciado por las características sociales e inmediatas, llegando a establecer, que no se puede comprender la escritura por el simple hecho de formalizar su práctica en la escuela.

Esto nos lleva a pensar que el lapso que requiere el alumno para apropiarse del sistema de escritura se ve modificado según las características de cada alumno, y aún cuando se piensa que el niño ha llegado a discernir el sistema de comprensión alfabética de la escritura, quedan aún muchos obstáculos que sobrellevar debido a que ésta no solamente se da a partir de la relación de grafías y sonidos; sino que presenta además, una gran cantidad de arbitrariedades y de irregularidades propias que le imprimen un mayor grado de complejidad.

Así mismo la apropiación de las convenciones ortográficas conllevan más dificultad al niño que la correspondencia entre fonemas y grafías, pues llevan así la tarea de encontrar y utilizar las excepciones en la correspondencia, como es el uso de las polivalencias: b , v ; z , c, s; y , ll ; etc., hasta que se logra la convencionalidad que se da a partir de la estructuración y organización de las grafías. Esto permite comprender que el aprendizaje de la ortografía no puede tener como estrategia la constante repetición de palabras y reglas; el niño irá aprendiendo la ortografía mediante sus prácticas diarias en torno al lenguaje de lectura y escritura , con elementos de su propio contexto. Pudiendo retomar los planteamientos en torno a los aspectos morfológicos de Calkins, quien descubrió que al ir desarrollando un texto con el fin de leer frente a un auditorio, los niños progresan en el uso de la puntuación, llegando a expresar que "los niños progresan más en un salón donde se realizan múltiples y variadas actividades de escritura con sentido, que en otro donde la escritura se enseña en forma mecánica sin que ésta se emplee

para satisfacer necesidades reales."(18)

Si para escribir se requiere diversas habilidades lingüísticas que están presentes en diferentes niveles del proceso de escritura, es oportuno entonces retomar el nivel más elemental para comprender cómo se presentan las convencionalidades que regulan la estructuración de la palabra. El hecho de que un niño se haya apropiado de la naturaleza alfabética de la lecto-escritura, no es suficiente para garantizar que un individuo este capacitado para escribir un texto, ya que para éste se es necesario aplicar diversas habilidades lingüísticas que permitan organizarlo, apoyándose así, para su mayor conformación en patrones de referencia que dan progresión y unidad al texto.

2.3.3 La apropiación de la escritura a través de la interacción grupal.

La educación primaria pretende facilitar el acceso al educando en el sistema alfabético de la escritura, lamentablemente lo hacen centrando su interés en la forma del trazado gráfico o en la correcta pronunciación de las letras; pues los consideran antecedentes indispensables para que el niño llegue a ese aprendizaje tomando en cuenta la apreciación de que las letras representan sonidos elementales del habla, y que para aprender la escritura es necesario un entrenamiento previo sobre las formas de representación gráfica de los distintos caracteres que componen este sistema. Por lo tanto al considerar esta forma de enseñanza se omiten dos elementos importantes como son: la naturaleza

(18) Margarita Gómez P. Consideraciones teóricas generales acerca de la escritura. p. 92

y función del objeto de conocimiento y las capacidades del sujeto que aprende.

Ferreiro y Teberosky (1979) han encontrado un referente histórico que antecede a la escritura escolar, que va más allá de la simple apreciación de formas gráficas y sonoras, ya que vivencia un proceso de construcción conceptual del objeto a conocer; esto lleva al planteamiento de que "... los niños preescolares pueden compartir y confrontar con otros niños sus concepciones acerca del sistema, a través de la interacción con el objeto y entre los sujetos."(19) Esto deja de lado la consideración que hace la escuela acerca de la escritura, como una actividad individual, optando por vislumbrarla como el producto de un esfuerzo colectivo, que se ha dado a través del desarrollo de la humanidad teniendo un fin considerablemente social. De ahí, que la dinámica del grupo escolar es un espacio constante que el maestro puede aprovechar analizándolo para mejorar su práctica y favorecer el desarrollo de la escritura en el educando.

En el aula se presentan situaciones donde el niño puede interactuar con pequeños de edad similar que tienen entre sí intereses, conocimientos y necesidades comunes; aspectos que deben estar presentes para que los niños puedan comprender la escritura a través de intercambios grupales.

Un aspecto que integra Teberosky, es la experiencia en el grupo de

(19) Ana Teberosky. Construcción de escrituras a través de la integración grupal. p.86.

clase, que se puede presenciar en actividades de escritura simultánea por todos los niños del grupo, entrando en colaboración para ir elaborando los textos, cada uno de los pequeños aportando una palabra diferente, de esta manera los demás compañeros pueden ayudar a un alumno a mejorar sus producciones.

Otra situación que la autora nos propone y que a juicio propio resulta sumamente importante para realizarla en el grupo escolar, es la socialización de los conocimientos, ya que a los niños les agrada conversar con sus compañeros, no sólo para jugar sino también para llevar a cabo tareas más organizadas y reflexivas; debemos aclarar que la escritura no solamente se limita y depende de la conversación, sino que ésta puede ser un medio para que el niño se apropie de información, llegando a establecer acuerdos, colaboraciones, etc., acerca de las producciones escritas que se den en el grupo, y no es necesario que los niños se limiten a estar hablando continuamente para que intercambien ideas, sino que pueden buscar respuestas en forma gráfica;"...los intercambios entre niños no son más que instrumentos para socializar lo que cada uno sabe y ayudar a una construcción conjunta."(20)

Conforme avancen los niños en sus conceptualizaciones acerca de la escritura podran realizar la práctica de ésta, a través de un modelo convencionalmente aceptado, por lo que se dice que el niño atraviesa una etapa que va de la intención hasta llegar a la convención;

(20) Ibid. p. 89

pudiéndose vivenciar en el primer ciclo escolar de educación primaria. Esto se puede observar cuando los niños realizan escrituras donde intercalan dibujos con gráficas que algunas veces el maestro no puede interpretarlos fácilmente, solamente el alumno que los elaboró.

De acuerdo a Ana Teberosky se puede tomar en cuenta tres situaciones de aprendizaje en la construcción de la escritura.

La primera, denominada escrituras independientes; donde cada sujeto escribe centrándose en lo que él mismo está escribiendo, realizando comparaciones del tamaño de las gráficas, la manera como se escriben, la cantidad de ellas en una palabra, etc.

En segundo término establece las escrituras en colaboración, mediante intercambios que suceden durante el proceso de construcción de las escrituras, donde los niños se interrogan mutuamente sobre la manera en que deben escribir determinada palabra, conjugando así la intención significativa y la representación correspondiente.

" Es necesario aclarar que la interacción no se basa en la comunicabilidad de lo escrito, sino más bien en su representación gráfica. Por ello, en estos momentos no aparece, sino parcialmente, confrontación de resultados finales. Es aquí cuando puede establecerse una discusión respecto a las formas de escritura, pero sin llegar a acuerdos finales."(21)

(21) Ibid. p. 96

En tercer lugar, están las escritura confrontadas que se observa cuando el niño ha podido apropiarse de cierto dominio sobre la lengua escrita pudiéndose desligar de algunos aspectos sobre su construcción; de esta manera la escritura se hace accesible a otros, en confrontación con los resultados escritos por cada alumno, dándose así discusiones, para que cada educando defienda su trabajo; pero a la vez critique las producciones de sus compañeros. Esta actividad le permitirá conformar o rectificar sus construcciones que son un producto del intercambio de las opiniones de todos.

2.4 Aspectos que debe considerar el docente para el desarrollo de la escritura en el niño escolar.

2.4.1 Aspectos funcionales, lingüísticos y referenciales de la lengua escrita.

Tomando en cuenta que el niño antes de ingresar a la escuela primaria ya posee algunas referencias alfabéticas, Yetta Goodman desarrolla un trabajo partiendo hacia el análisis de los garabatos y diversas formas de expresión en donde los niños aplican algunos aspectos lingüísticos mucho antes de que la escritura se formalice en la escuela; en base a estos elementos establece la categorización de principios que ella denomina *funcionales, lingüísticos y relacionales*.

Los aspectos funcionales --¿cómo escribir, y para qué escribir?-- se van enriqueciendo a medida que el niño utiliza la escritura y al apreciar

cómo es aplicada en la vida diaria, encontrando así un significado a todas las acciones en donde la lecto-escritura se haga presente. Esto puede ir desde la realización de una producción en una hoja de papel, a la participación del niño en un diálogo sobre la escritura. Lo anterior se observa por ejemplo al recibir correspondencia y los padres en presencia de él dan lectura a ésta ; al observar cuando sus hermanos o parientes se quejan de los obstáculos que tiene la escritura ; cuando el niño presencia la elaboración de la lista de compras y los padres están dialogando sobre los artículos a incluir. "Cada evento de lecto-escritura proporciona al niño no sólo información sobre la función utilitaria de la escritura en la sociedad sino además sobre cuál es la actitud de los miembros de la comunidad hacia la escritura."(22) De esta manera se establece diversas funciones para la aplicación de la escritura de acuerdo al contexto social; una de ellas sería para *controlar la conducta de los otros*, ya que en sus experiencias el niño, ha aprendido que los signos pueden influir sobre algunas personas en su comportamiento. Una segunda función es el *interpersonal* referente a la utilización de su nombre en dibujos y algunas posesiones del pequeño; esto se puede comprobar cuando se le pide a un niño, de dos a tres años, coloque su nombre en algún dibujo que él realice, observando como el pequeño coloca algunas líneas o garabatos para representar las letras de su nombre y al cuestionarlo sobre lo que significan esos escritos, pueden responder que ahí esta plasmado su nombre. Ante esto se puede considerar la importancia de que el hogar fomente en el niño el uso del lenguaje escrito, de esta manera pueden ir

(22) Yetta Goodman. El desarrollo de la escritura en niños pequeños. p. 61

descubriendo que éste puede ser usado cuando hay que comunicar algo y que es posible hacerlo sin estar presente.

Otro principio funcional que establece Yetta Goodman en las *aproximaciones de los 4 años de edad*, es aquel dentro del cual inician a representar el lenguaje escrito en historias reales e imaginarias. Los niños inician a representar el lenguaje escrito en historias e imágenes acompañadas de dibujos, pudiendo apreciar que en el mismo texto pueden escribir algo, posteriormente integrar un dibujo y volver a la escritura con que inició. Poniendo mayor interés en el proceso que lo llevó a obtener un producto, más que en el mismo resultado, convirtiéndose el lenguaje escrito en garabatos con una serie de letras de difícil interpretación para el adulto.

La autora incluye dentro de los principios funcionales el referente a la *extensión de la memoria* que se da cuando los niños han identificado que el lenguaje escrito les permite evitar el olvido sobre algo, pudiendo hacer listas de objetos, de sus pertenencias, de las compras o también aplicarlo para dejar un mensaje a sus amigos, padres, hermanos, etc.; hasta para que ellos mismos anoten algo importante para recordarlo.

El desconocer la manera de cómo el niño se apropia de las convencionalidades de la lengua escrita, es un obstáculo para orientarlo hacia el conocimiento y dominio de los diversos elementos estructurantes de las frases que componen un texto. De ahí la trascendencia de analizar los *principios lingüísticos*, los cuales se

construyen a través de aspectos que permiten identificar las diversas formas de como el niño organiza convencionalmente su escritura.

Dentro de estos principios lingüísticos se pueden mencionar los llamados ortográficos los cuales se encargan de analizar el uso de convencionalidades tratando de identificar las causas que generan una estructuración, las grafías con que se escribe una palabra, una frase o texto; para ello hay que tomar en cuenta la manera como el niño organiza la presentación visual del sistema de escritura como una totalidad, presenciando esto tanto en la letra cursiva y la script; los diversos caracteres individuales como las mayúsculas de una misma letra.

Los *principios sintácticos*, son los aspectos gramaticales que estudian las relaciones de las palabras dentro de la oración o del enunciado, dándose a la tarea de establecer las reglas que rigen la construcción y estructuración de los mismos.

Los *principios semánticos y pragmáticos* considerados también dentro de los lingüísticos, se encargan de los diversos significados que adquiere una palabra según el contexto donde se aplica manifestándose en algunas acciones donde el niño trata de dominar el lenguaje escrito y también aprende si el significado que representa es igual en el lenguaje escrito y en el oral; esto se observa cuando los niños inician un cuento con la conocida frase "Erase una vez.....", dando muestra que han identificado la estructura de un cuento.

Los *principios relacionales*, son aquellos que tratan de establecer una relación entre el símbolo oral con su significado o idea. Estos principios se aplican en niños que conviven con un sistema de escritura alfabético de donde aprenden que hay aspectos del habla y de la escritura que se relacionan entre sí, entendiendo que los aspectos relacionales que se identifican en las producciones escritas no solamente responden a las correspondencias entre letras y sonidos, sino que engloban elementos más complicados. "Por lo tanto, en los principios relacionales el escritor principiante debe llegar a conocer que la escritura puede relacionarse con el objeto y el significado del objeto que está siendo representado, con el lenguaje oral, con la percepción visual de la ortografía y con la interrelación de todas estas relaciones." (23)

2.4.2 Dos enfoques para la enseñanza de la lengua escrita: la psicolingüística y la sociolingüística.

La Psicolingüística.

A partir de la apreciación relativa a la comunicación verbal como elemento de la conducta humana, la psicología ha emprendido acciones relativas al estudio del lenguaje, sin embargo ante la necesidad de superar los estudios psicológicos por considerarlos no muy relativos a su ciencia, los lingüistas contemporáneos, después de la segunda mitad de nuestro siglo, generan la moda psicolingüística cuya conceptualización la establecen como el estudio psicológico de los

(23) Ibid. p. 69

hechos lingüísticos, dando así las primeras aportaciones Chomsky sobre el proceso que se da en la generación y transformación de las frases. Estos estudios generaron gran polémica entre los conocedores, ampliando así las acciones de esta disciplina hacia el análisis de la producción y la comprensión de los llamados mensajes lingüísticos, a los cuales se les ha dado seguimiento considerando la relación lenguaje y pensamiento. Esto ha llevado a lo que la psicolingüística da más interés, a la génesis y desarrollo del lenguaje en el niño como medio para explicar la dicotomía entre lenguaje y conocimiento de la realidad, enfocándose al mismo tiempo en el significado de las palabras y la reglas sintácticas que las conforman.

En la actualidad la psicolingüística ha tomado la caracterización de ciencia propia y ha estado presente en la transición del conductivismo radical al cognoscitivismo. Al dar seguimiento la psicolingüística en dicha disciplina al proceso de apropiación de la lecto-escritura se aprecia un sujeto que aprende a través de un proceso complejo e individual; éstos elementos se identifican en los diversos ejemplos de lenguaje escrito que se pueden observar " El desarrollo cognoscitivo del sujeto parece determinar ciertas constantes en la apropiación de la lecto-escritura independientemente de las diferencias lingüísticas, culturales, y del sistema de escritura."(24)

El niño después de experimentar con la escritura, se provoca en él la necesidad de expresar algo, tratando de organizarlo inicialmente en su

(24) Emilia Ferreiro, Gómez Palacios. Los usos escolares de la lengua escrita. p. 118

pensamiento, para que al expresarlo, quienes lo escuchen, puedan llegar a entenderlo y él lo pueda reconstruir en su mente, por lo que resulta significativo el afirmar que el educando requiere de un apoyo para apropiarse de un lenguaje y producirlo a través del habla; el niño adquiere el lenguaje a medida que lo va comprendiendo, siendo a través de su capacidad simbólica como determinará la integración de la lengua escrita a su vida práctica.

De tal manera que resulta incongruente proponerle al niño determinadas situaciones de aprendizaje si su nivel de desarrollo no le permite comprender todo aquel contenido que se le presente. Esto nos lleva a reflexionar que no debemos tratar al niño como si fuese un adulto, sino que hay que tomar en cuenta las vivencias que el educando tiene de su vida.

" El niño adquiere el lenguaje en la medida en que lo comprende. No podemos exigir a un niño el aprendizaje de determinados componentes, si su madurez representativa no ha logrado el nivel adecuado para la comprensión de los mismos. Y tampoco podemos pretender que la mente infantil siga los pasos preestablecidos por el adulto sin tener en cuenta el conocimiento que el niño tiene de su lengua."(25)

Para la psicolingüística el error es un momento que le permite a alumno tener un antecedente para construir un nuevo conocimiento, por ello no se debe estar señalando constantemente al niño sus errores ya

(25) Norma Lidia Patro. El enfoque psicolingüista. p. 21

que esto impedirá el desarrollo de su creatividad lingüística.

La Sociolingüística.

Conocido es el planteamiento de que el uso de una lengua pone de manifiesto relaciones entre individuos que se comunican por medio de ella... "Así, un hecho lingüístico es siempre, en alguna medida, un hecho social y está influido por la estructura y la dinámica de la sociedad en la que ocurre." (26)

Es preciso señalar que la relación entre lenguaje y sociedad no es un elemento que haya surgido producto de alguna nueva corriente lingüística, sino que es una apreciación conocida y considerada para algunos aspectos de la enseñanza de la lengua, aún cuando se ha dado mayor interés a los aspectos generales y formales del lenguaje tratando de deducir leyes internas del propio lenguaje. Es hasta el s. XIX cuando se siente más marcadamente la apropiación del lenguaje como expresión de una cultura, llevando esto a identificar lenguas y culturas nacionales. Los sociolingüistas han puesto mayor énfasis a los aspectos históricos y evolutivos de las lenguas; introducen nuevas perspectivas sumamente relacionadas a la denominada sociología en el estudio del lenguaje.

Sin embargo la conformación de la sociolingüística, vista ésta como disciplina científica propia en proceso de expansión, tiene muy poco

(26) Diccionario de las ciencias de la educación. p.1310

tiempo. Al iniciar el desglose de los aspectos que considera esta disciplina, encontramos que se puede iniciar su interpretación de que la lengua no es una realidad estática, sino que se diversifica según las relaciones que se den en la estructura de la sociedad, ya que cada grupo que la compone aplica una variedad propia identificando así ciertas diferencias significativas. Al mismo tiempo se establece divergencias en los distintos estratos sociales, algunas veces por diferencias geográficas, otras por las concentraciones de un grupo en cierto lugar ; de un barrio, un suburbio, del campo, etc. Al aplicar los distintos miembros de un grupo un mismo lenguaje expresan su lealtad al grupo hablando como los demás.."En todas las sociedades las diferencias lingüísticas constituyen un freno a la *movilidad social, y el esfuerzo por hablar bien es la primera condición para el ascenso social."(27)

Otro aporte a la sociolingüística es el planteamiento de Bernstein quien inició un movimiento para poner en evidencia las acciones desvalorativas que aplica la escuela a los niños lingüísticamente desfavorecidos. También Teresa Nideglf toma en cuenta los propósitos implícitos de transmitir bajo el denominado lenguaje culto, las expresiones de la clase privilegiada, provocando desventajas en el alumno de clases bajas al no tener experiencias previas con un lenguaje que no maneja en su hogar.

Bruner presenta otra alternativa, como lo es la misión de la escuela para que el educando se apropie de una lengua común, con el propósito

(27) Idem.

de establecer un lenguaje más complejo y diferencial, encontrando así, que algunas veces, el lenguaje que se utiliza en el centro escolar y el que se usa en el hogar del alumno difieren , puesto que los niños de clases desprovidas manejan un lenguaje restringido. Bruner dice que es necesario conocer y tomar en cuenta el proceso de intercambio y renegociación de la cultura para la creación y recreación del lenguaje. Esto permite considerar el papel tan significativo que tiene el contexto en la apropiación del lenguaje del niño y de como la escuela trata de imponer una enseñanza de éste, considerando la imitación y repetición, ya que esto es algo muy limitado, pues no permite la competencia comunicativa al negarle la oportunidad al niño de que manifieste en forma espontánea su lengua escrita , ya que un individuo es capaz de adquirirla aún cuando no este escolarizado este aprendizaje.

CAPITULO III
ALTERNATIVA PEDAGOGICA
PARA UN APRENDIZAJE
CONSTRUCTIVO EN LA LENGUA
ESCRITA

3.1 Fundamentación teórica metodológica.

Por ser la lengua escrita uno de los aspectos que le permiten al niño expresar sus inquietudes, experiencias, pensamientos, a la vez que lo interrelacionan con el medio social-natural, ésta se convierte en un elemento sumamente significativo dentro de la formación del educando que, además le servirá como instrumento de apoyo para su aplicación en diversas secciones de aprendizaje relativas a otras disciplinas. De ahí que la propuesta didáctica denominada *El desarrollo constructivo de la lengua escrita en los niños de segundo grado*, se inicia con el propósito principal de integrar los elementos necesarios para tratar dicha problemática a través de la canalización de acciones, cuyo fundamento se patentice de manera implícita a través del enfoque de la psicolingüística y la sociolingüística por proporcionar un amplio referente. La primera sobre la relación existente entre el lenguaje y el pensamiento llevando a analizar algunos aspectos de la estructura que se da en la mente del individuo en torno algún aspecto lingüístico, considerando en todo momento al sujeto como un elemento activo, quien contribuye a la integración de nuevos esquemas lingüísticos; que conforme avanza en experiencia va obteniendo mayor dominio sobre la relación objeto signo. De igual forma se integra la sociolingüística pues considera la influencia de diversos elementos del contexto social hacia la manifestación de varios hechos lingüísticos en un constante proceso de creación y relación de la cultura; que está diversificada de acuerdo al grupo social al que se pertenece, ya que esto determinará el tipo de código a emplear, limitado o ampliado.

La tendencia general de las acciones pedagógicas estará enfrascada en la construcción del conocimiento. La libertad en el niño es un ingrediente en el aprendizaje de los contenidos escolares; pero una libertad con objetivos claros y lógicos en los intereses del alumno.

La lecto-escritura como objeto de estudio escolar tiene que ser abordada de manera espontánea, donde los participantes que se relacionan se comuniquen constantemente. Los roles que deben asumir cada uno de ellos deberán estar interrelacionados para conformar una firme estrategia de acción.

3.2 Elementos que participan en el proceso de enseñanza - aprendizaje.

3.2.1 Alumno.

Es el principal elemento que interviene en el proceso en torno al cual va a girar cualquier actividad que se realice en el grupo escolar, correspondiendo al educando construir por si mismo el conocimiento mediante la constante intercalación de los diversos sujetos que conviven cotidianamente en el salón de clase; confluyendo en la participación colectiva, con el fin de socializar conocimientos referente a la lengua escrita, enriqueciendo su vocabulario; logrando a la vez el dominio de las convencionalidades en torno a la estructuración de las frases, enunciados, textos , y demás producciones escritas.

3.2.2 Docente.

Corresponde al docente participar como guía y orientador en toda actividad que realice el educando para apropiarse de la lengua escrita en la escuela primaria, tomando en cuenta los intereses del educando *así como también el nivel de desarrollo que presenten; permitiendo que expresen sus pensamientos e ideas mediante el desarrollo de algunas actividades donde se utilice la lengua escrita, facilitando así el descubrimiento de ésta para conocer cómo es y para qué sirve. Además el maestro debe mostrar interés sobre el contenido de las producciones escritas de sus alumnos, para que pueda ir conociendo los adelantos que el alumno va teniendo sobre el dominio de la lengua escrita, permitiendo al niño desarrollar su competencia lingüística.*

3.2.3 Padres de familia.

Los padres deben intervenir de manera decidida en las diversas actividades convocadas para ellos *por parte de la institución, de ésta manera se podrán establecer relaciones que permitirán una amplia comunicación entre tutores y docentes, para así obtener información que permita orientar cualquier problemática cuyos antecedentes traspasen el espacio áulico.*

Una de las propuestas factibles de aplicar para lograr las relaciones enunciadas, es la organización constante de reuniones no sólo

informativas sino de carácter recreativo donde participen los padres, tales como: torneos deportivos, kermees, día de campo, etc.

3.2.4 Contenidos.

Estos deben organizarse de acuerdo a los intereses que tenga el niño considerando su contexto, ya que de esta manera, se va estableciendo un vínculo con el conocimiento que el alumno posee, permitiendo el fortalecimiento del lenguaje, de tal manera que pueda ir integrando nuevas estructuras cognitivas. Aquí se trata de acabar con los estereotipos existentes, para abrirle paso a una nueva apreciación de los centros escolares que los vislumbra como un espacio factible de recreación cultural, pudiendo el educando convivir y experimentar, apoyado en diversos objetos e individuos que le permitan ir comprobando sus dudas a la vez de que se apropia de nuevos aprendizajes en la lengua oral.

3.2.5 Medios.

Así se le denomina a todos aquellos elementos materiales en que se apoya el profesor con el fin de activar su práctica docente. La sola aplicación de un medio no asegura el éxito total sobre el aprendizaje de un tema, ya que ésta va a estar determinada en su grado de apropiación, por la forma en que el maestro seleccione, use y presente los diversos recursos; el educando no solo va a aprender por sus propios medios, sino por otros que se le hagan llegar, según la habilidad y creatividad

del profesor. Con la aplicación de estos medios se pretende fomentar el uso del lenguaje como un elemento eficiente de expresión y comunicación. Estos se pueden aplicar en los diferentes momentos del desarrollo de las actividades a través de las experiencias que tenga el niño, como visitas, paseos, juegos, convivencias; así como también la utilización de diversos materiales que pueden ser: revistas, periódicos, libros, etc.

Algunos de los medios a utilizar en el espacio escolar pueden ser:

El cuento.

Es un recurso aplicable para fomentar la comunicación a través de la expresión escrita permitiendo la recreación del lenguaje, al manifestar en sus textos el desborde de su creatividad e imaginación, ampliando de esta manera la práctica de algunas convencionalidades en donde se identifique nuevas formas de expresión, significados y usos de la lengua escrita.

El cuento después de ser leído puede ser comentado por todos los niños que se interese, para que rescaten los momentos significativos manifestando la comprensión de la lectura, a la vez que desarrolla su expresión oral.

Revistas.

Este recurso que despierta el interés en el educando con sus ilustraciones y coloridos, también puede utilizarse como un instrumento de aprendizaje de la escritura ya que puede recortar palabras, dibujos, fotografías, etc., e ir intercalándolos en nuevas producciones escritas que él haya realizado e interpretarlas a sus compañeros.

Televisión.

Este es uno de los medios con el que más interactúa el niño, pues observa en sus programas diarios diversos personajes y acciones que enriquecen sus experiencias. Esto podría rescatarse para comentar acerca de lo que ve en la televisión y encaminar las actividades a que lo exprese de manera escrita; después la comparación de escritos entre los alumnos sobre los mismos programas enriquecerán su redacción.

Anuncios publicitarios.

Los anuncios publicitarios, en su contenidos entrelazan palabras con letras en mayúsculas y minúsculas permitiendo al niño que obtengan nuevas experiencias en aplicación y función de la escritura. Son de gran apoyo ya que mediante la observación de éstos, el niño va obteniendo experiencia en forma de como él mismo puede emitir mensaje, para provocar un comportamiento en quien lo reciba o lee. Los niños conocen y están acostumbrados a los anuncios que observan en

las calles y podrán comentar sobre éstos los estilos y diferentes tipos de letras que utilizan.

Libros.

Una de las formas de poder dominar la escritura es a través de la lectura, proporcionando los libros una alternativa sumamente diversificada para que el niño se apropie de algunas convencionalidades a través de observarlos en los textos, mediante las lecturas que puede realizar en diversos momentos que sea de su interés. La lectura se realiza en forma individual, para los demás o bien por equipos.

Alfabeto móvil.

Se elabora en diversos materiales para que al manipularlo vaya identificando tanto con la vista como con el tacto, la forma que tienen las grafías, así como también sus características más importantes, pudiendo así con esto dominar la literalidad en la representación de las grafías y también el poderlas identificar como parte de una palabra, pudiendo intercalar vocales y consonantes entre los compañeros para formar nuevas palabras.

Imágenes.

Los niños pueden ir descubriendo en forma escrita todo lo que observen en ellas, así también se favorece la creatividad e imaginación,

estableciendo a la vez una relación entre lenguaje y realidad, puesto que el niño interpretará lo que se le presente de acuerdo a sus vivencias para poder comprenderlos.

3.3 Actividades.

Lotería.

Es un juego característico de nuestras tradiciones, el cual es de gran agrado para los pequeños y se puede utilizar con tablas que contengan distintas palabras escritas de manera correcta e incorrecta, utilizando una baraja con dibujos que representen a las diversas palabras que contienen las tablas; siendo el ganador el primero que complete su tabla correctamente.

Adivinanzas.

En la elaboración en forma escrita de éstas, el niño pondrá en juego su imaginación para dar estructura a la frase que sus compañeros escuchen, pudiendo expresar las posibles respuestas al cuestionamiento planteado, a la vez que va reconociendo nuevas formas de decir algo. Como el juego es una de las actividades de mayor interés en el educando en el primer ciclo escolar, le permitirá manifestarse más fácilmente de manera escrita. Se pueden intercambiar adivinanzas escritas, y al leerlas tratar de adivinarlas anotando la respuesta.

Entrevista.

Este es un recurso a partir del cual el niño puede expresar el contenido y propósito de diversas actividades que vinculan a los demás miembros de la comunidad en torno a acciones de beneficio social. Esta actividad permite al niño organizar sus ideas y reflexionar sobre la forma en que tiene que estructurar las preguntas para que queden escritas de manera clara y puedan ser planteadas a quién se entrevista.

Campañas.

Al elaborarlas el niño está poniendo de manifiesto el grado de dominio que tiene sobre la lengua escrita, identificando la utilización de esta como elemento que fortalece su comunicación con los demás miembros de su grupo social. Como son carteles con dibujos, gráficas y mensajes; sobre diversos aspectos como higiene, vacunación, reforestación, etc.

Rompecabezas.

Para formar palabras o frases con sílabas simples y compuestas que el niño vaya anunciando, según las integre, pudiendo movilizar las piezas para formar otras nuevas. Esto permitirá que aplique no solamente conocimientos sobre la lengua escrita, sino que se favorezca su creatividad.

Paseo.

Además de ser una actividad socializante y recreativa también proporciona al educando diversas experiencias, las cuales pueden ir integrando en el desglose de algunos textos que el maestro le requiera, sobre los diversos lugares. *Reconstruyendo mediante la narración y la descripción, las diferentes experiencias que se han tenido durante el paseo.*

Texto libre.

Como al niño le gusta realizar sus producciones escritas de acuerdo a lo que le es más familiar, el texto libre resulta ser un gran apoyo para que el niño exprese sus ideas, en interpretaciones hacia el mundo con el lenguaje que él utiliza cotidianamente.

Expresión corporal.

Es un recurso que permite poner en juego la creatividad e imaginación del niño a la vez que fortalece su desarrollo psicomotor, sin dejar a un lado la finalidad socializante que lleva implícita y que facilitará en su aplicación; *la adquisición de un nuevo conocimiento.* Estas actividades pueden ayudar en su desarrollo de psicomotricidad fina necesaria en los trazos de las grafías.

Busquemos parejas.

Se colocan en el escritorio o en el suelo cuarenta pares de tarjetas conteniendo dibujos de objetos que sean familiares para el niño con sus respectivas representaciones escritas.

Pedir a un alumno que revuelva las tarjetas y después dispersarlas para poder iniciar .

Se pide la participación voluntaria del alumno señalando la mecánica del juego, que consiste en una oportunidad para cada jugador que levantará un par de tarjetas para encontrar parejas (palabra e imagen) las cuales observará y leerá. Si el par no corresponde, se coloca en el mismo lugar y continua el siguiente participante. Continuando con la misma secuencia hasta agotar las parejas. El docente puede pedir a cada niño que muestre las parejas que formó para poder conocer, quien logró más pareja.

Inventemos una historia.

Se organiza el grupo en equipos; para esto, se utilizan figuras (pueden ser dibujadas o recortadas) de diversos animales en cartoncito doblados y colocados en una cajita; se les pide a los niños que tomen cada quien uno. Una vez que todos han tomado su cartoncito, lo desdoblan y de acuerdo al animal que les tocó, empiezan a emitir el sonido que éste realiza, sugiriendo el docente que se integren por el sonido que están

emitiendo. Posteriormente se procede a repartir, a cada equipo, algunas cartas correspondientes a la baraja de la lotería mexicana.

Las cartas se revuelven y se colocan una sobre otra hacia abajo. Entre todos los integrantes del equipo inventaran una historia. Por turnos, cada uno tomara una tarjeta, el primero que la tome iniciará la historia, escribiendo algo alusivo a la figura que tiene su tarjeta, por ejemplo (suponiendo que es la figura del apache) ...Había una vez un apache continuando el alumno que le toca turno (la figura del barril) que tenía un barril de pólvora.... etc.

Se les invita a que lean su historia a resto del grupo, intercambien sus cuadernos en el equipo para encontrar desaciertos en la escritura. Esta misma acción se hace posteriormente con todo el grupo para que socialicen sus producciones escritas.

Mi personaje favorito.

Con el fin de incentivar al niño, se le interroga acerca de los programas de televisión para de esta manera ir conociendo cuáles son los personajes que más les agradan a los pequeños , invitándolos a que realicen descripciones de algunos de los personajes mencionados que son de su agrado o les interesen.

El maestro proporcionará al alumno tiras de papel para que escriba en ellos un enunciado o una frase relativo a su personaje favorito. En forma grupal se analiza el contenido de la frase, para que los alumnos

identifiquen los desaciertos que presenta la redacción de dicho enunciado. Se realizan las modificaciones necesarias para que la frase quede escrita adecuadamente. Nota: El docente debe dar oportunidad al grupo de encontrar los desaciertos y no marcarlos él.

Caras y gestos.

Con el juego del navío, el docente formará un banco de palabras. En círculo formado por los alumnos, el maestro explica en que consiste dicho juego.

Comienza con la fraseéste era un navío, , cargado de animales; (al momento que arroja la pelota a un alumno). El alumno que la toma debe decir rápidamente el nombre de un animal. Tocando el turno de arrojar la pelota al que la tomo. Mientras los niños juegan el docente va anotando en el pizarrón o directamente a las tarjetas las palabras que van diciendo los alumnos.

Una vez elaborado el banco de palabras. Se les indica a los niños el cambio de juego y la dinámica del mismo, que consiste en lo siguiente: por turno, quien desee participar pasará al frente y tomará de la cajita una tarjeta que tendrá escrita una palabra. Con caras y gesto tratará de que el resto del grupo adivine qué palabra es la que está escrita en la tarjeta; el que logre adivinar pasará al pizarrón y escribirá la palabra y pedirá al que hizo las caras y gestos muestre la tarjeta para que el grupo localice desaciertos, si los hay, cambiarlos.

Cuidemos nuestra salud.

Se inicia con un canto relacionado a los hábitos de higiene. Se comenta y cuestiona al grupo por qué se deben practicar. De que manera podrían ellos apoyar a la realización de la ejecución de éstos hábitos en la población escolar.

Se organizan por parejas para elaborar carteles con dibujos y mensajes alusivos al tema. Buscando, preguntando y corrigiendo los desaciertos entre todos. Se colocan en lugares estratégicos de la escuela, donde puedan ser observados por los alumnos de los demás grados.

Adivina quién soy.

Se inicia con la canción de "Pin-pón". Se les interroga acerca de como es Pin-pón, pidiendo que escriban sobre él. Se les invita que lean ante el grupo sus producciones.

El maestro muestra un botecito conteniendo papелitos doblados en donde está escrito el nombre de cada uno los alumnos. Se les pide que tomen uno, lo abran y sin decir de quién se trata, describan cómo es el niño que les tocó.

Una vez que la mayoría ha terminado su descripción se le pide a un alumno pase al frente, o en su lugar si lo prefiere, a dar lectura a su

descripción, sin mencionar a quién se refiere, para que los demás traten de adivinar de quién se trata.

Cuando ya se ha identificado al niño a quién se hace referencia, quien haya adivinado continuará con la lectura de su escrito, así hasta terminar con la participación de todos.

3.4. Organización del grupo.

Para que el niño interactúe constantemente en toda situación de aprendizaje la organización del grupo requiere caracterizarse de dinamismo, puesto que el alumno debe convivir con los demás compañeros, para poder socializar sus conocimientos; pero esta convivencia debe ser respetando sus intereses, afinidades, etc., evitando imponerle formas de agrupamiento. Si se toma en cuenta al alumno para que se integre en equipos, binas, etc., éste se incentivará realizando sus actividades con gusto; situación que apoyada con la diversidad de recursos, podrá llevar al éxito el trabajo cotidiano de maestros y alumnos. De esta manera el alumno va fortaleciendo su autonomía y responsabilidad en torno al trabajo colectivo. Además se podrá ir fortaleciendo no sólo los lazos afectivos sino también la cooperación y el compañerismo.

3.5 Evaluación.

En congruencia con el enfoque de la estrategia didáctica, la evaluación que se aplique será ampliada y no se limitará al último momento didáctico; será una acción constante en donde se trate de valorar al educando bajo criterios que denoten su actitud, destrezas, conocimientos, habilidades, etc. que se podrán de manifiesto en cada una de las acciones que contempla el desarrollo de la estrategia; el docente se podrá apoyar en las interacciones que tenga con el alumno al conversar con él, en sus participaciones y también en los registro de clase donde exprese el niño sus inquietudes y apreciaciones en torno al tema que se le va presentando.

La evaluación tendrá un sentido formativo pues, no sólo se le informará al niño con un numeral para su acreditación, sino que le permitirá ir identificando cuales son sus obstáculos y así valorar cada uno de sus alcances que vaya teniendo. De esta manera se promoverá su incentivación para tratar de superarse día con día.

También es necesario que la evaluación implique las acciones del docente, donde reconceptualice su práctica de acuerdo a los resultados que se presentan.

BIBLIOGRAFIA

- BRUNER, Jerome. El lenguaje en la educación. Antología El lenguaje en la escuela. SEP-UPN. México 1988. 138 pp.
- BOLAÑOS, Sara. Introducción a la Teoría y la Práctica de la Sociolingüística. Editorial Trillas. México 1982. 303pp.
- DICCIONARIO DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN. 1481pp.
- FISHER, Ernest. El lenguaje. Antología El lenguaje en la escuela . SEP-UPN. México. 1988. 138pp.
- FRURTH, H.G. y WACHS, S. Lenguaje y pensamiento en la teoría de Piaget. Ed. Kapelusz. 1978. 285pp.
- GOMEZ PALACIOS, Margarita. Consideraciones teóricas acerca de la escritura. Antología Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. SEP-UPN. México 1988. 263pp.
- NIDELCOFF, María Teresa. Análisis de la práctica docente. SEP-UPN. México, 1990.219 pp.
- ROCKNELL, Elsie. Los usos escolares de la lengua escrita Antología. El lenguaje en la escuela. SEP-UPN. México, 1990. 253pp.
- SEP. Plan y Programa de educación Primaria. México, 1993. 164pp.
- SARRAMONA, Jaime . Educación Preescolar Métodos Técnicas y Organización. Ediciones CEAC Barcelona España. 1980. 254 pp.
- SUAREZ Díaz, Reynaldo. Selección de estrategias de enseñanza-aprendizaje .Antología Medios para la enseñanza. SEP-UPN. México 1986. 230pp.

TEBEROSKY, Ana. Construcción de escritura a través de la integración grupal. Antología El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. UPN-SEP. 1988. 409pp.

VIGOTSKI, L.S. El lenguaje: instrumento y símbolo en el desarrollo del niño. Antología . El lenguaje en la escuela. SEP-UPN. México 1988. 138pp.

VILLA, Ignasi. Reflexiones sobre la enseñanza de la lengua en la Sociolingüística. Antología El aprendizaje de la lengua en la Escuela. México. SEP-UPN. 1994 313pp.